

راضیه زراعت پیشه\*  
امیرحسین چیت سازیان\*\*

تاریخ دریافت مقاله: ۹۵/۷/۲۶  
تاریخ پذیرش مقاله: ۹۵/۱۰/۲۲

# فرم‌شناسی و نمادشناسی نقوش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری

چکیده

پرندگان همواره جایگاه ویژه‌ای در بین نقوش تزئینی بر دست ساخته‌های بشری داشته‌اند. ویژگی خاص پرندگان و وجود نمادین آن‌ها باعث شده است تا سفال گران بسیاری آن‌ها را دست‌مایه‌ی آفرینش آثار هنری خود کنند. در دوران اولیه‌ی اسلامی؛ به‌ویژه در زمان سامانیان، پرندگانی به تصویرکشیده شده‌اند که از نظر زیبایی‌شناسی و نمادگرایی از اهمیت‌الایی برخوردارند. این پرندگان که از طبیعت فاصله‌ی بسیاری گرفته و به عالم مثل نزدیک‌ترند، گواه نمادین بودن این نقوش است. با این همه آن‌چنان که باید و شاید به نقش این موجودات و چراجی ظهور بی‌شمار آنان بر روی سفالینه‌ها توجه نشده است. با توجه به اینکه رمزپردازی و نمادگرایی، جزو جدایی ناپذیر فرهنگ ایرانیان است، شایسته است که با نگاهی تازه این نقوش مورد بررسی قرار گیرند. هدف از این پژوهش، بررسی نمادین پرندگان نقش شده روی سفالینه‌های دوران سامانی در ایران و میزان اهمیت این نقش‌ها در این دوره است. در این مقاله طی بررسی فرم‌شناسانه و تطبیق آن با ادبیات و خوشنویسی دوران اسلامی، به دسته‌بندی این نقش مهم در سفال اسلامی پرداخته شده است. یافته‌های این پژوهش حاکی از آن است که با توجه به آثار به جا مانده از این دوره، پرندگان به صورت تجربی و به دور از واقع‌گرایی ترسیم شده‌اند و خط کوفی و نقوش تزئینی گیاهی تأثیر به‌سزایی در نوع فرم‌پردازی این پرندگان داشته‌اند. از نظر نمادین، باور ایرانیان مبنی بر تأثیر پرندگان در جذب برکت برای صاحب ظرف، دلیل موجه‌ی بر نقش این موجودات در آثار ایرانیان است. روش این تحقیق، توصیفی-تحلیلی است و شیوه‌ی گردآوری اطلاعات، به صورت کتابخانه‌ای انجام گرفته است. جامعه‌ی آماری پژوهش، سفالینه‌های دوران سامانی، مربوط به قرن سوم و چهارم هجری را در بر می‌گیرد که مزین به نقش پرندگان است.

## کلید واژه:

نمادگرایی  
پرندگان  
سفال اسلامی  
سفال ایرانی  
سفال سامانی

کارشناس ارشد هنر اسلامی، دانشگاه کاشان \*

r.zeraat27@gmail.com

دانشیار دانشگاه کاشان \*\*

chitsazian@kashanu.ac.ir

## مقدمه

بی‌شک طبیعت نقشی موثر در رؤیاپردازی و تخیلات هنرمند در تمامی دوران تاریخ بشریت داشته است. نقش‌مايه‌هایی که بر آثار هنری نقش می‌بندد گواه از مشغولیت ذهنی هنرمند در هر دوره از زندگی وی است. در این بین، نقش پرندگان همواره مورد استقبال قرار گرفته است. پرندگانی که توسط هنرمندان ایرانی به تصویر کشیده شده‌اند، فاصله‌ی زیادی با واقعیت دارند؛ چرا که هنرمند ایرانی هرگز در پی تقلید صرف نبوده؛ بلکه خود به آفرینش دیگری دست زده است. نمادگرایی در هنر شرق و به خصوص هنر ایران در پی هر اثر هنری، ارزش ویژه‌ای به کار بخشیده است. آنچه که آشکار است تأمل و تفکر هنرمند ایرانی برای به ثمر رساندن بهترین نوع از آفرینش هنری به کار گرفته شده است. بیهودگی در آن جایی ندارد و هر خلقتی نیازمند تفکری است. نقش پرندگان در سفالینه‌های ایرانی دوران اسلامی، با دیدگاه نمادگرایانه است. پرندگانی که در فرهنگ و اساطیر ایرانی جایگاه ویژه‌ای داشته‌اند و در دوران اسلامی با خصوصیات جدیدی که از ادبیات فاخر ایرانی تأثیر پذیرفته مواجه می‌شوند.

این پژوهش در تلاش است تا به فرم‌شناسی تازه‌ای در مقوله‌ی پرندگان ترسیم شده بر ظروف سفالین دوره‌ی سامانیان برسد و به تحلیل جامع تری از گرایشات هنرمندان این دوره پردازد؛ همچنین وجه نمادین این پرندگان نیز که بار فرهنگی و ادبی ایران قبل از اسلام را در پس اندیشه‌ی هنرمند دارد، مورد بررسی قرار گرفته است.

فرض پژوهشگر بر این بوده است که در اوایل دوره‌ی اسلامی به دلیل نقش پر اهمیت خط کوفی، گرایشات قابل توجهی از فرم پرندگان به اختلاط با این خط به وجود آمده است؛ همچنین به دلیل حرمت تصویرگری واقع گرایانه، هنرمند در تجربه‌ی ترین حالت ممکن به نقش‌پردازی پرندگانی روی آورده که نمونه‌ی بیرونی در این جهان نداشته و نوعی بهشت برین را به ذهن بیننده متبار می‌سازد.

## سؤالات پژوهش

۱) آیا حرمت تصویرسازی در اسلام دلیل عبور از واقع گرایی در تصویرسازی پرندگان این دوران است؟

۲) خط کوفی تا چه حد بر فرم نقش پرندگان این دوره مؤثر بوده است؟

۳) پیشینه‌ی ادبی ایرانیان در نمادپردازی چه تأثیری بر نمادگرایی تصویری آنان داشته است؟

۴) گرایشات فرمی پرندگان به چه سمتی هدایت شده‌اند؟

۵) سبک منطقه‌ای موجود در دوران سامانی باعث چه شباهت‌ها و تفاوت‌هایی در نقش پرندگان رسم شده در ظروف آن مناطق شده است؟

## پیشینه‌ی پژوهش

نقش‌مايه‌های ظروف نیشابور(مربوط به دوره‌ی سامانی) همواره موضوعی جذاب برای پژوهش‌گران بوده است و تنوع نقش این ظروف از خط نگاره‌ها گرفته تا نقوش حیوانی، زمینه‌ی مناسبی را برای تحقیق فراهم می‌آورد. با این وجود کتاب‌های موجود به‌طور کلی به حدس و گمانه‌زنی در این نقوش بسته کرده و بیشتر به جای بررسی عمیق نقش، منبع تصویری مناسبی

هستند. با این همه، مقالاتی نیز در زمینه‌ی نمادگرایی این نقوش ارائه شده است. مقاله‌ی «ازیابی نمادین نقوش جانوری سفال نیشابور» نوشه‌ی سحر چنگیز و رضا رضالو نشریه هنرهای زیبا شماره ۴۷، به طور مشخص با مقاله‌ی پیش رو هم پوشانی دارد. در این مقاله نویسنده‌گان، ضمن عرضه‌ی ویژگی‌های نمادین در قسمت پرندگان، به نام‌گذاری پرندگان پرداخته‌اند و به ویژگی‌های طبیعی آنان اشاره کرده و علت ازدیاد نقش پرندگان بر سفالینه‌های نیشابور را وفور پرندگان در منطقه‌ی چغرا فی‌ای نیشابور دانسته‌اند؛ حال آنکه پرندگان ترسیم شده در این دوره به شدت تجربیدی و از واقعیت فاصله گرفته‌اند. در مقاله‌ی پیش رو، ضمن پرهیز از تکرار سخنان پیشین و نیز عدم محدودیت چغرا فی‌ای به منطقه‌ی مشخص (به مثابه‌ی نیشابور)، به مطالعه‌ی ظروف دوران سامانی پرداخته شده است.

### نقش پرندگان در نمادگرایی

پرندگان در فرهنگ‌ها و مناطق مختلف، دارای معانی متفاوت و گاه متضادی هستند؛ با این حال کلیاتی در همه‌ی فرهنگ‌ها دیده شده است که کمابیش به هم شبیه‌اند. پرندگان، نماد گسترده‌ی روح است؛ به ویژه در هنگامی که پس از مرگ به آسمان صعود می‌کند. بسیاری از اقوام باستانی، پرندگان بزرگ‌تر را با خورشید، خدایان و آسمان همراه می‌دانستند. پرندگان از ویژگی‌های هوا هستند که آن‌ها را تجسم بخشیده‌اند و یکی از چهار عنصر به شمار می‌روند. (هال، ۱۳۸۰: ۳۹). در قرآن کلمه‌ی پرندگان، اغلب مترادف با سرنوشت است: «وَكُلَّ إِنْسَانٍ الْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنْقِهِ» یعنی هر مردمی را در گردن او کردیم بخت (پرندگان) او که از او چه آید و به او چه رسد از کرده او. (قرآن آیه ۱۳: سوره ۱۷ و نیز آیه ۴۷ : سوره ۲۷، آیه ۱۹ و ۱۸ : سوره ۳۶) دانسته‌ای به نظری که چون کرد خداوند تو با آن پیلداران؟ نه دستان و ساز ایشان در تباہی کرد و باطل و فرو گشاد بر ایشان مرغان جوق جوق پراکنده. می‌انداخت بر ایشان سنگ‌هایی از سنگ و گل. تا ایشان را چون برگ کاه کرد ریزنده و خورده (قرآن آیه ۱-۵، سوره ۱۰۵) در سنت اسلامی به تعدادی از قدیسان نام پرندگانی داده‌اند؛ همچنین ملک جبرئیل دو بال سبز دارد و ارواح شهدان به شکل پرندگانی سبز در پهشت پرواز می‌کنند. یکی از باورهای عمومی بر آن است که پرندگان زبانی خاص<sup>۱</sup> دارند (قرآن آیه ۱۶ : سوره ۲۷). یادآوری می‌شود که حضرت سلیمان این زبان را می‌دانسته است. منطق اطیر اثر مشهور فرید الدین عطار نیشابوری، یکی از آثار کلاسیک ادبیات پارسی است که از همین مضمون در شرح تألیمات و سختی‌های راه عرفانی و جستجوی حقیقت استفاده کرده است. در ضمن پرندگان به عنوان نماد جاودانگی روح در قرآن<sup>۲</sup> (آیه ۱۹: سوره ۶۷) و رشد آمده است. روح با شهبازی مقایسه شده که نقاره‌ی مرشد او را فرا می‌خواند، و به مرغی تشبیه شده که اسیر قفسی از خاک است. مانند دیگر سنت‌های عرفانی مسلمانان نیز اغلب تولد روحانی یا شکوفایی روح را با پرندگانی بدون صدف که جامه‌ی خاکی اش شکسته شده مقایسه می‌کنند (شوالیه، ۲۰۱: ۱۳۷۹).

بسیاری از پرندگان علاوه بر نقوش تریینی، نمادی از فرهنگ عامه و نجوم دارند، سفال گر هنرمند با زیبایی خاصی این پرندگان را به تصویر کشیده است. نقوش سیمرغ، عقاب و طاووس که در بسیاری از داستان‌های اقوام و مذاهب به نوعی مورد تقدیس قرار گرفته، بر روی ظروف

سفالین به نمایش درآمده است. نقش پرندگانی مانند کلاگ، سیمرغ، هدهد، عنقاء، طوطی و کبوتر نیز در ظروف سفالین جایگاه ویژه‌ای داشته است. با الهام از سرودهای شاعران بزرگ مانند فردوسی(شاهنامه)، عطار(منطق الطیر) و رباعیات خیام مظہر قدرت می‌گردد و پرواز پرندگان نمادی از پرواز انسان‌ها می‌شود(کیانی، ۱۳۱۷:۸۵).

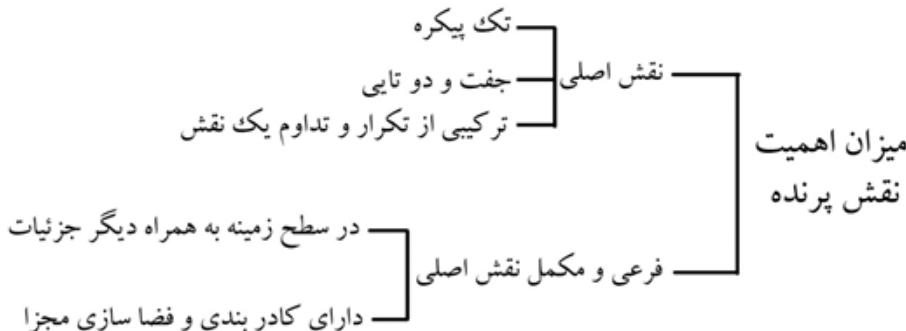
طیران مرغ دیدی تو ز پای بند شهوت                      بدر آی تا بیینی طیران آدمیت

به جرأت می‌توان گفت که هبیج جانداری به اندازه‌ی مرغ و پرنده در فرهنگ و هنر ایران نفوذ نکرده است. در شعر و عرفان ایران پرندگان(بلبل) اغلب قاصد عشق است و پیام عاشق را برای معشوق می‌برد. در علوم ماوراءالطبیعه و طلسمات هم پرنده همین نقش را دارد و برای کسی کسانی که خواهان برقراری ارتباط با معشوق هستند، توصیه می‌شود. پرنده همچنین نماد آزادی است و به اشخاصی که در صدد هستند از جور و ستم زورگویان خلاص یابند توصیه می‌شود» (تناولی، ۱۳۸۵: ۹۱).

شیمل ماری نیز در کتاب خود «خوشنویسی و فرهنگ اسلامی» از ارتباط بین خط نوشته‌هایی که به نقاشی پرندگان نزدیک شده چنین می‌نویسد که: کبوتران تصویر شده با «بسم الله» این واقیت را به یاد می‌آورد که در سنت عرفانی، کبوتر یکی از مرغانِ جان بی‌شمار است و همواره «کوکو» می‌گوید یا بنا به عرف ترکان چون درویشی راستین «هوهو» برمی‌کشد. لکلک با تکرار نام حروف خود، چنین شهادت می‌دهد که «الملک لَكَ، العَزْ لَكَ، الْحَمْدُ لَكَ» و از این‌رو این پرنده پارسا نماد مناسبی برای خوشنویسی بود. از شکل خروس نیز در تصاویری که با خوشنویسی کشیده می‌شود استفاده می‌کردند؛ زیرا نه تنها مرغی است که از نظر دینی در سنت بومی ایران اهمیت دارد؛ بلکه جانوری فرشته‌سان است که مسلمانان را به نماز صحیح می‌خواند. «بسم الله» به شکل قو که یکی از مشایخ صوفیه اهل سیلان در این عصر معمول کرد، این تصور را به ذهن خوانده متبادر می‌کند که برای یافتن دُر و گوهر، باید چون قو در بحر الوهیت غوطه خورد (شیمل، ۱۳۸۲: ۱۵۷).

### جایگاه و اهمیت نقش پرندگان در تزئین سفالینه‌ها

در تزئین ظروف، دو رویکرد کلی نسبت به پرندگان وجود دارد؛ یا به مثابه پر کننده نقش اصلی در نظر گرفته می‌شود که در زمینه‌ی ظرف مطرح می‌شود و یا خود مرکز توجه است و بار اصلی تزئین را به عهده دارد.





تصویر ۳. دو کاسه، ایران، نیشابور، قرن سوم و چهارم هجری مأخذ: (خلیلی، ۱۳۸۴: ۶۰)

نمونه‌ای از ظروفی که پرنده در نقش مکمل قرار گرفته، تصویر شماره‌ی یک است. به احتمال زیاد این چهارپا با سر انسانی که در این کاسه نقاشی شده است همان بوراک است، اسب تومن رمزموزی که حضرت محمد را در معراج شبانه‌اش به هفت طبقه بهشت و جهنم همراهی کرده است. (خلیلی، ۱۳۸۴: ۴۹) نقش پرنده و نحوه‌ی قرارگیری اش در بالای ظرف (که در تقابل با نقش بزی است که در پایین ترسیم شده)، نمادی از آسمان و طبقات بالای آسمانی است.

تصویر دیگر(شماره‌ی ۲) نمونه‌ی دیگری از این نوع ارتباط پرنده با نقش اصلی را نشان می‌دهد. پیکره‌ای که چهار زانو نشسته و بزهای کوهی و پرندگان و گلهای رز یا نخلک پیچ و تاب دار و المان‌های عبارات رایج به صورت آبسترہ وی را در بر گرفته است(همان: ۶۵). نحوه‌ی ارائه‌ی پرنده این بار نمادی از آسمان نیست، پرندگانی تجربی که آزادانه به تصویر کشیده شده‌اند؛ در حالتی طبیعی که شخصیتی را در بر گرفته‌اند.

در دیگر موارد، شاهد استفاده از پرنده در نقش اصلی و مرکز توجه ظرف هستیم. این ظروف خود بسته به تعداد و اندازه متغیر است. گاه تنها از یک تک پیکره از پرنده استفاده شده است. تصویر ۳ دو نمونه از این نوع ترئینات قابل مشاهده است که در آن پرندگان گرچه در مرکز ظرف هستند و بار اصلی ترئین را بر عهده دارند، باری به شکلی کاملاً تجربی به تصویر آمده‌اند و اندازه‌ی آن‌ها نسبت به کل ظرف، ناحیه‌ی بسیار محدودی را در بر گرفته است.

در برخی موارد، نوع ترکیب‌بندی پرندگان به صورت جفتی به چشم می‌خورد که در ترکیب‌بندی‌های متقارن یا گردشی ارائه شده است. در این موارد پرندگان نقش شده، در عین قرینگی، چه در رنگ و چه در طرح، تفاوت‌های بارزی هم دارند که ممکن است به دلیل نشان دادن نر و ماده بودن این پرندگان، این گونه به تصویر کشیده شده‌اند.

این کاسه‌ها(تصویر ۴) نمونه‌ای از نقش پرندگان رویروی هم است که بدن‌های کشیده‌ی آن‌ها در جهت مخالف قرار گرفته؛ سرها یا شان به سمت عقب است و دم‌های شان مانند تیغه‌ی شمشیر دو شاخه است. بدن‌هایشان بدون آرایش؛ ولی بال‌ها با خط رنگی و طرح نخل ترئین شده است. در مرکز کاسه، برخلاف بسیاری از نمونه‌ها که خالی است و یا فقط با خال کوچک سیاهی پر شده،



تصویر ۴. کاسه، ایران، نیشابور، قرن سوم هجری. دو پرنده سیاه در زمینه سفید. درون آن‌ها کلمه‌ی برکه نوشته شده است، مأخذ: (خلیلی، ۱۳۸۴: ۸۲).

## برگه

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوستر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۲

پرنده‌ی کوچکی با بال‌های گشوده‌ی شبیه برگ دیده می‌شود. تعداد دیگری نمونه با نقش پرنده که بدن کشیده و خواص خوشنویسی دارند، مورد توجه قرار گرفته‌اند. اغلب در بدن پرنده عباراتی ناخوانان، احتمالاً بر اساس کلمه‌ی «برگه» دیده می‌شود(همان:۸۲). در نوع دیگری ترکیب‌بندی تکرار نقش‌ماهی‌ی پرنده دیده می‌شود که گاه آزادانه و گاه در کادریندی‌های مشخص قرار می‌گیرند.

هنرمندان مسلمان از نقش واقعیت‌گرایانه و طبیعت‌گرایانه همواره پرهیز می‌کردند؛ بنابراین طیفی گسترده از جانوران و گیاهان آبستره و تجربیدی، دست‌ماهی‌ی کار ایشان می‌شد تا هنر اسلامی شکل گیرد و هویت و معنای خاص خود را به وجود آورد. با این حال، با وجود تجربید و عدم تمایل به واقع‌نگاری، نوع تزئینات فرمی به چند سو گرایش دارد:

### — گرایش به خط کوفی و شبه نوشتاری —

— گرایش به تزئینات گیاهی —

— کاملاً آبستره و بر پایه تخیل هنرمند —



تصویر ۵. کاسه، ایران، نیشاپور، قرن سوم و چهارم هجری،  
مأخذ: (خلیلی، ۱۳۸۴: ۸۳)



تصویر ۶. کاسه، ایران، نیشاپور، قرن سوم و چهارم  
هجری مأخذ (خلیلی، ۱۳۸۴: ۸۶)



تصویر ۷. کاسه، ایران، نیشاپور، قرن سوم و چهارم  
هجری مأخذ: (خلیلی، ۱۳۸۴: ۹۱)

گرایش به خط کوفی و نوشتاری  
بسیاری از تزئینات روی ظروف در دوران اولیه‌ی اسلامی به خط کوفی آراسته است. علاقه‌ی هنرمند و گرایش به نوشتار و همچنین شاخه‌هایی از خط تزئینی کوفی، باعث شد که نقش پرندگان نیز از این خط تأثیر پذیرد و هویتی نوشتاری پیدا کند. این نقش‌ماهی‌ها گاه در بین خطوط و نوع تزئین خط کوفی گنجانده می‌شد و یا به صورت مجزا نقش پرنده‌ای با فرم نوشتار گونه ترسیم می‌گشت.

در تصویر ۷ پرنده‌ای بر مدار قهقهه‌ای تیره دیده می‌شود. در نمونه‌های دیگر، این موتیف مرکزی به پرنده‌ای کوچک تقلیل یافته و یا گل‌ها و پانل‌های تزئینی آبستره در آن جای گرفته است. اغلب نوشه‌هایی که از این نوع‌اند به عبارات کوتاهی مانند «برگه» محدود شده و در این کاسه در عبارات دایره‌وار تکرار شده است(همان: ۹۱). ارتباطی نمادین بین پرندگان و کتیبه‌های مبنی بر جذب برکت در ظروف سفالین دوره‌ی سامانی دیده می‌شود.

### گرایش به تزئینات گیاهی

از دیگر گرایشات تزئینی پرندگان در دوران سامانی، گرایش به سمت نقش گیاهی و نباتی است. در بعضی آثار، نقش به گونه‌ای با زمینه‌ی گیاهی ادغام شده است که تشخیص آن دشوار است. ظرفی که در تصویر ۱۰ نمایش داده شده، نمونه‌ی بارز این ادغام است. نقش ترکیبی از طرح‌های تزئینی مختلف است که در الگوی متراکمی گنجانده شده و تقریباً تمامی سطح ظرف را پوشانده است. یک قاب گرد در وسط کاسه نوشته‌ی کوتاهی دارد که بالای آن یک پرنده‌ی آبستره با بال‌های گشوده دیده می‌شود که حالت پرواز را تداعی می‌کند؛ همانند دیگر سفال‌های سامانی، بال‌های پرنده به شکل نخلک است. یک سری پرنده‌ی ایستاده با پاهای بلند و دم‌هایی

## بیکر

دوفصل نامه، دانشگاه هنر شوشتر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۲



تصویر ۱۰. کاسه، ایران، نیشابور، قرن سوم و چهارم هجری، مأخذ: (خلیلی، ۹۳:۱۳۸۴)



تصویر ۹. قدح / موزه آگینه و سفالینه‌های ایران / نیشابور / برکه و یمن و سرور(برکت و میمنت و شادی). کلمه‌ی برکه چهار بار روی قدح تکرار شده است، مأخذ: (قوچانی، ۳۶۴:۱۸۶)



تصویر ۸. بشقاب / موزه‌ی ایران باستان / نیشابور قرن ۴. ۵. متن: برکه ۵ بار تکرار شده، مأخذ: (قوچانی، ۱۳۶۴:۶۸)



تصویر ۱۱، بالا. کاسه، ایران، احتمالاً نیشابور، قرن سوم و چهارم هجری، مأخذ: (خلیلی، ۹۶:۱۳۸۴).

تصویر ۱۱، پایین. کاسه، ایران، احتمالاً گرگان، قرن سوم و چهارم هجری (همان: ۹۴).

به شکل نخل دو پاره، نوار داخلی را اشغال کرده‌اند. در طول لبه‌ی کاسه، نوشته‌ی کوفی دیگری متمایل به داخل کاسه دیده می‌شود. کل طرح با المان‌های پرکننده احاطه شده است. بیرون کاسه با دائره‌های دوبل مملو از خال و خط تزئین شده است (همان: ۹۳). در بعضی دیگر ظروف ادغام نقش پرنده با گیاهان کم رنگ‌تر است و می‌توان نقش‌مایه‌ی گیاهی را در زمینه‌ی جانوری مشاهده کرد (به مانند تصاویر ۱۱).

«بدن پرندگان با پیچ‌های تراش کاری تزئین و نوار دور لبه و سه المان عجیب بین پرندگان نیز تراشکاری شده است. این سه المان شاید دلوهایی آویخته از زنجیری باشند که به المان مرکزی کاسه چسبیده‌اند» (تصویر ۱۱) (همان: ۹۶).

### نقش پرندگان به صورت آبستره و برپایه‌ی تخیل هنرمند

خلاقیت هنرمند در نقش‌آفرینی از یک سو و اعتقادات دینی مبنی بر دوری از خلق تصویر واقع گرایانه، باعث شد تا پرندگانی تجربیدی بر روی ظروف سامانی پدید آیند. دو نمونه از ظروفی که به غایت تجربیدی به تصویر کشیده شده‌اند در تصویر ۱۱ قابل مشاهده است. این دو ظرف که از منطقه‌ی مازندران کشف شده‌اند، غیر از تصویرسازی غیر معمول خود، میزان زیادی از کل فضای ظرف را در اختیار گرفته‌اند و میزان اهمیت پرنده را به وضوح نمایان ساخته است. در دو اثر دیگر که از کاشان به دست آمده (تصویر ۱۴ و ۱۵)، شاهد هم‌جواری نقش پرندگان تجربیدی در کنار کتیبه‌های دعایی برای جلب خیر و برکت و سلامت برای دارنده‌ی ظرف است.

### نتیجه

بی‌شک حرمت تصویرگری در اسلام واقعیتی انکار ناپذیر در اجتناب از واقع گرایی در مصورسازی پرندگان در دوران سامانی است؛ به علاوه به دلیل نزدیکی زمانی ترسیم این نقش به ابتدای

## پنجم

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوستر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرنده‌گان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۴



تصویر ۱۵. احتمالاً کاشان. اوخر قرن ۱۳ و ۱۴ م. العز الاقبال... العز الاقبال... الامر (ا) فذ النا (ا) (Watson, 2006:385)



تصویر ۱۶. کاسه بدنه خمیر شیشه. تزیین زرین فام. ایران. کاشان. نوشته داخلی: العز والا/اقبال [بدنه خارجي: الح] ز [والا/اقبال] [و الدوله و السعاده و السل] امه. مأخذ: (Watson, 2006:350)



تصویر ۱۲. کاسه، ایران، احتمالاً مازندران، قرن سوم هجری، مأخذ: (خلیلی، ۹۸:۱۳۸۴)



تصویر ۱۳. کوزه و بشقاب، ایران، مازندران، قرن سوم و چهارم هجری، مأخذ: (خلیلی، ۱۰۱:۱۳۸۴)

ظهور اسلام، تأثیر بهسزای خط کوفی در نقش پرنده نیز به وضوح مشاهده می‌شود که به نوعی ادغام خط و نقاشی یا نوعی خط نگاره محسوب می‌شود. علاقه‌ی ایرانیان به رمزنگاری، رمزپردازی و نمادگرایی در ادبیات قبل و بعد از اسلام نیز عامل مهمی در استفاده از نقش پرنده به منظور تزئین ظروف سفالین شمرده می‌شود. آنچه که مشخص است نقش پرنده اهمیت زیادی در تزئینات سفال دوران سامانی داشته است. با این حال رویکرد سفالگر نسبت به ترسیم پرنده‌گان متفاوت بوده است؛ چنان‌که هنگامی که پرنده در نقش فرعی ایفای نقش می‌کند، نقش نمادین آسمان و پرواز را بر عهده دارد؛ حال آن که هنگامی که پرنده در نقش اصلی ظاهر می‌شود، وجود نمادین کمتر و جنبه‌ی تزئینی آن بیشتر می‌گردد. با وجود این نمی‌توان تخیل هنرمند را در این تصویرگری نادیده گرفت. رویکرد کلی هنرمند در تصویرگری پرنده در این دوران، به سه دسته کلی تقسیم شد که شامل گرایش به خط کوفی، گرایش به تزئینات گیاهی و تخیل صرف هنرمند می‌شد. عامل دیگری که در این نقش آفرینی، مؤثر واقع شده غیر از دوره‌ی تاریخی موجود سبک منطقه‌ای است که هنرمند در آن زندگی است؛ چنان‌که در سفالینه‌های شهر نیشابور، عموماً پرنده‌گان قسمت کوچکی از ظرف را می‌پوشانده‌اند؛ ولی در نواحی شمالی چون گرگان، پرنده کل فضای اثر را به خود اختصاص داده است. با اینکه عموماً خطوط و نقاشی سفال‌گران ایرانی رها بوده و روح سفال‌گر در آن جاریست؛ ولی در سفالینه‌های نیشابور شاهد قید و بندهای ذهنی سفال‌گر برای ترکیب بندی و تعالی اثر در بهترین حالت ممکن هستیم؛ در حالی که در سفال‌های یافته شده در منطقه‌ی مازندران و گرگان، پرنده‌های کاملاً تجربیدی بر پایه‌ی تخیل هنرمند و در نهایت آزادی تفکر ترسیم شده‌اند.

## برگه

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوشتر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقوش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۵

جدول شماره ۱، بررسی گرایشات فرمی

تعداد نقش مایه پرندگان. توضیحات	گرایشات فرمی			میزان اهمیت نقش		نوع کاربری و محل یافت	نمونه ظرف
	نوشتاری	گیاهی آبستره	فرعی	اصلی			
یک نماد آسمان برای نشان دادن معراج پیامبر	*		*			کاسه نیشابور	
دو نمادی از طبیعت و زندگی	*		*			کاسه نیشابور	
تک پیکرده در مرکز، وحدت وجودی	*		*		*	کاسه نیشابور	
یک	*		*		*	کاسه نیشابور	
جفت روپرتوی هم با اندکی اختلاف در طرح و نیز کلمه «برگه» در میانشان	*		*		*	کاسه نیشابور	

## پنجم

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوشتر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۶

<p>سه پرندۀ که یکی در مرکز و دو تای آن‌ها نظمی چرخان ایجاد کرده</p>	*	*	*	*	*	کاسه/نیشابور	
<p>۹ پرندۀ که یکی در مرکز قرار گرفته، پرندگان چاق با پاهای لاغر و بال‌های بزرگ برگ گونه، ابداع سفال گران خراسان بوده است.</p>	*	*			*	کاسه/نیشابور	
<p>احتمالاً دو پرندۀ که یکی در حال پرواز در بالا نشان داده شده</p>			*		*	کاسه/نیشابور	
<p>انتهای تمامی حروف به سمت جلو خم شده و اغلب آن‌ها منتھی به سر پرندۀ اند</p>			*		*	کاسه/نیشابور	
<p>تک پرندۀ/کوچک/در مرکز</p>	*				*	کاسه/نیشابور	
<p>۱۰ پرندۀ که در تعامل کامل با خطوط قرار گرفته اند.</p>	*	*	*		*	کاسه/نیشابور	

## بیکر

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوشتر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم میلادی  
دوره پنجم؛ شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۷

سه پرنده گردان	*				*	کاسه/احتمالاً گرگان	
سه	*	*			*	کاسه/نیشابور	
یک واژه‌ی برکت ۵ بار تکرار شده.		*			*	بشقاب نیشابور	
یک/ برکه و یمن و سور (برکت و میمنت و شادی. کلمه برکه چهار بار روی قوح تکرار شده است.		*			*	قوح نیشابور	
پرنده‌ای چاق و بدون دم با بال‌های گشوده ایستاده بر دو گل.	*				*	کاسه/احتمالاً مازندران	
تکپرنده در اندازه‌ای بزرگ که کل ظرف را در بر گرفته است.	*				*	کوزه و بشقاب/ مازندران	

## پیکر

دوفصل نامه، دانشکده هنر شوستر؛ دانشگاه شهید چمران اهواز  
فرم‌شناسی و نمادشناسی نقش پرندگان در سفالینه‌های دوره‌ی سامانی قرن سوم و چهارم هجری  
دوره پنجم، شماره دهم - سال ۱۳۹۵

۲۸

نوشته‌ی داخلی: العز/ والا/اقبال/ بدنۀ خارجی: الْعَزُّ [وَ الْإِقْبَالُ إِذَا] وَ الدُّولَةُ وَ السُّعَادَةُ وَ السُّلْطَانُ [اَمَّا]	*			*	کاسه‌ی کاشان	
(الْعَزُّ الْإِقْبَالُ...الْعَزُّ الْإِقْبَالُ... الْأَمْرُ) النَّا (فَذَ الْعَزُّ الْإِقْبَالُ	*			*	قبح کاشان	

### پی نوشت

۱. میراث برد سلیمان از داود پیغمبر و پادشاهی و گفت سلیمان ای مردمان ما را سخن مرغان در آموختند. (که ایشان چه می‌گویند) و ما از هر چیز که در او آید بدادند. این افزودنی نیکویی است از الله بر من آشکارا ( قرآن ۶۱:۷۲).
۲. نمی‌بینید و نمی‌نگرید که مرغ زیر ایشان پر وا کرده و گسترانیده و باز پر فراهم آورد پریدن را نگه نمی‌دارد آن را چنان نگر، همان که او به همه چیز بینا است و دانا.

### منابع

- تناولی، پرویز(۱۳۸۵)، طلسم: گرافیک سنتی ایران، تهران: نشر بن گاه.
- خلیلی، ناصر(۱۳۸۴)، سفال اسلامی، جلد هفتم، تهران: نشر کارنگ.
- شوالیه، زان و گربران، آلن(۱۳۷۹)، فرهنگ نمادها، ترجمه و تحقیق سودابه فضایلی، تهران: انتشارات جیحون.
- شیمل، آنه ماری(۱۳۸۲)، خوشنویسی و فرهنگ اسلامی، ترجمه‌ی اسدالله آزاد، چاپ سوم، مشهد: شرکت به نشر (انتشارات آستان قدس رضوی).
- قوچانی، عبدالله(۱۳۶۴)، کتبه‌های سفال نیشابور، تهران: موزه رضا عباسی.
- کیانی، محمد یوسف(۱۳۷۹)، پیشینه‌ی سفال و سفال گری در ایران، چاپ دوم، تهران: نشر دانش.
- هال، جیمز(۱۳۸۷)، فرهنگ نگاره‌ای نمادها در هنر شرق و غرب، چاپ سوم، ترجمه رقیه بهزادی، تهران: فرهنگ معاصر.

-Watson,oliver (2006).Ceramic From Islamic lands.first publishe.Distributed on behalf of the al-sabah collection.